

ОПШТИ УСЛОВИ ЗА НАБАВКА НА ГРУПАЦИЈАТА ПОРШЕ ХОЛДИНГ ПОРШЕ ХОЛДИНГ ДЕЛ А: ОПШТО ПОГЛАВЈЕ

1. ДЕФИНИЦИИ

Следните термини и кратенки го имаат следново значење во овие Услови за набавка, освен ако контекстот не бара поинаку:

„**Брендирање**“ има значење утврдено во Поглавје 13.1.

„**Клиент**“ е компанија од Групаацијата Порше Холдинг која го склучува Договорот.

„**Договор**“ се (i) (индивидуални) нарачки или рамковна нарачка иницирана од страна на Клиентот, во двата случаи во однос на понуда од Изведувачот или преговарачки процес, или (ii) повик од страна на Клиентот врз основа на рамковна нарачка, или (iii) договор или индивидуален договор склучен помеѓу Клиентот и Изведувачот.

„**Договорни страни**“ ги опфаќаат и Изведувачот и Клиентот, а „**Договорна страна**“ е која било од нив, во зависност од контекстот.

„**Изведувач**“ е компанијата која со договор е договорена да го снабдува Клиентот со производите и услугите што ќе бидат подетално дефинирани во Договорот.

„**Договорни услуги**“ се услугите што Изведувачот е должен да ги обезбеди согласно Договорот, вклучувајќи ја и испораката на Договорните производи.

„**Податоци**“ се лични и нелични податоци кои (i) Клиентот ги пренесува или ги става на располагање самостојно или преку овластена трета страна на Изведувачот, (ii) Изведувачот ги создава, собира, чува или на друг начин обработува во име на Клиентот, или (iii) Изведувачот ги создава, собира, чува или на друг начин обработува на законски дозволен начин без да биде ангажиран од Клиентот, во врска со обезбедувањето на услугите и складирањето на медиуми (или нивни делови) кои во моментот на складирање му се единствено доделени за Клиентот.

„**Договорни производи**“ се сите материјални или нематеријални предмети кои Изведувачот му ги обезбедува на Клиентот на неопределен или привремен период, како и сите резултати од работата што претставуваат предмет или резултат на Договорните услуги; вклучувајќи производи, софтвер, хардвер, know-how, носачи на податоци, обуки и други документи, документација, информации, материјали и друга содржина (на пр. графики, филмови, фотографии, концепти, како и пристапни броеви, домени, поддомени, телефонски броеви, други идентификациски броеви и ознаки кои Изведувачот му ги дава на користење на Клиентот или ги регистрира во рамките на Договорните услуги.

„**Утврдување на извршувањето на обврските**“ е евидентирање на статусот или напредокот на делови од договорното извршување од страна на договорните страни.

„**Права на интелектуална сопственост**“, ги вклучува сите права на интелектуална сопственост без оглед на нивната природа и локација во светот: патенти, утилитарни модели, трговски марки, регистрирани дизајни и домени, пријави за истите, трговски или деловни имиња, добра волја, авторски права и сродни права, права врз дизајни, бази на податоци, морални права, know-how, како и сите други права што постојат врз компјутерски софтвер, програми, веб-страници, документи, техники, деловни методи, цртежи, логоа, прирачници, листи и процедури и податоци за клиенти, маркетинг методи и процедури и рекламна литература, вклучително и „изгледот и впечатокот“ на веб-страниците.

„**Загуби**“ се директни, индиректни, последични и споредни штети и економски загуби, вклучително загуба на добивка, штети врз репутација, камата, казни и разумни професионални и административни трошоци и расходи (вклучително и други трошоци за судење), повреди на репутацијата, штети за кои Клиентот може да биде индиректно одговорен, обврски, трошоци, нагодувања, постапки, штети, побарувања за повреди, тужби, акции, побарувања и расходи.

„**Ознаки**“ се трговски марки и деловни ознаки заштитени за Клиентот, како што се менуваат од време на време.

„**Групаацијата Порше Холдинг**“ е Порше Холдинг ГмБХ и сите право независни компании во Австрија и странство кои се директно или индиректно под унифицирано управување на Порше Холдинг ГмБХ; вклучува и компании под одговорност за управување на Порше Холдинг ГмБХ, посебно Volkswagen Group Retail Germany, Volkswagen Group Retail Spain, Volkswagen Group Italia, Volkswagen Group Sverige и Volkswagen Passenger Cars Malaysia Sdn. Bhd. и нивните поврзани компании (сите заедно се нарекуваат и „**Поврзани компании**“).

„**Обработка**“ е секоја активност или сет на активности извршени врз лични и/или нелични податоци, без разлика дали се автоматизирани или не, вклучувајќи собирање, евидентирање, организирање, структурирање, складирање, адаптирање или измена, повлекување, извлекување, користење, откривање преку пренос, распространување или на било кој друг начин ставање на располагање, усогласување или комбинирање, ограничување, бришење или уништување на податоците.

„**Производ**“ е производот/производите утврдени во соодветниот Договор, кој/кои може да вклучува(ат) (а) производ/и наведен/и во рамковниот договор; и (б) секој друг производ што од време на време се бара од страна на Клиентот (по негово единствено дискреционо право) како што се известува Изведувачот писмено (по претходна консултација со Изведувачот), и којшто ги вклучува сите потребни инструкции за инсталација и употреба..

„**Регулатива REACH**“ е Регулатива (ЕС) бр. 1907/2006 на Европскиот Парламент и Советот од 18 декември 2006 година во врска со регистрација, оценување, одобрување и ограничување на хемикалии (REACH), со која се основа Европска агенција за хемикалии и се изменува Директивата 1999/45/ЕЗ и се укинуваат Регулативата на Советот (ЕЕЗ) бр. 793/93, Регулативата на Комисијата (ЕЗ) бр. 1488/94, Директивата на Советот 76/769/ЕЕЗ и Директивите на Комисијата 91/155/ЕЕЗ, 93/67/ЕЕЗ, 93/105/ЕЗ и 2000/21/ЕЗ, како што се изменети.

„**Примерок**“ е одобрен примерок од секој производ од опсегот на Производи, задржан од страна на Клиентот.

„**Подизведувач**“ е изведувач кој извршува делови од Договорните услуги доделени на Изведувачот и е договорно обврзан кон Изведувачот. Само обезбедување на материјали или компоненти потребни за обезбедување на Договорна услуга не се смета за услуга на подизведувач.

„**Текстуална форма**“ е читлива изјава во која е наведено лицето кое ја дава изјавата и која може да се чува на носач на податоци; особено се применува на е-пошта. Вербални или имплицитни изјави не се доволни за исполнување на барањето за текстуална форма.

„**Писмена форма**“ е барање за своерачен потпис. Електронско пренесување на изјава(и) што го исполнува(ат) барањето за писмена форма, на пример преку факс или како прикачување (скен) на е-пошта, е дозволено. Писмената форма според овие Општи услови за набавка може да се замени со електронска форма; во тој случај, наместо своерачен потпис се бара најмалку едноставен електронски потпис преку провајдер за потпис (на пр. AdobeSign, DocuSign).

2. ОБЛАСТ НА ПРИМЕНА И ДОГОВОРНИ НАЧЕЛА

2.1 Овие Општи услови за набавка се применуваат на сите нарачки и ангажмани дадени од страна на Клиентот сега и во иднина. Ниту еден од конфликтните услови за продажба и испорака на Изведувачот нема да се применува и не се обврзувачки за Клиентот, дури и ако Клиентот не изрази експлицитно несогласување со таквите услови. Ниту една одредба што се разликува од овие Општи услови за набавка нема да биде ефективна освен ако Клиентот експлицитно не ја признае во писмена форма. Во случај на преклопување со било кои Општи услови на Изведувачот, овие Општи услови за набавка на Клиентот имаат приоритет.

2.2 Договорните начела се во следниот редослед на приоритети:

1. склучениот (рамковен) договор (вклучително и спецификациите на Клиентот),
2. посебните Општи и посебни услови за набавка (Дел B-D),
3. овие Општи услови за набавка на Клиентот (Дел А),
4. соодветната нарачка за купување,
5. техничките, комерцијалните и/или правните документи на Клиентот,
6. комерцијалната и техничката содржина на понудата на Изведувачот.

Во случај на противречности, првонаведените одредби секогаш имаат предност пред подоцнежните одредби; секоја празнина се пополнува со подредените одредби.

2.3 Покрај овие Општи услови за набавка на Клиентот, дополнително се применуваат и посебни Општи и посебни услови за набавка за одредени испораки/услуги, правилници за работна опрема и, во случај на испораки/услуги кон логистичките центри на Клиентот (на пр. Центар за дистрибуција на делови, Центар за делови Будимпешта), посебни директиви за испорака или правилници за опасни супстанции што се применуваат таму. Изведувачот ги добива овие директиви одделно како дел од тендерот, нарачката и/или финализирањето на Договорот. Дополнително, за барањата на Групаацијата Фолксваген за одржливост во односите со деловните партнери (Кодекс на однесување за деловни партнери) во актуелната верзија, достапна на <https://www.porsche-holding.com/de/lieferantenportal>, има експлицитна согласност дека се применуваат.

2.4 Изведувачот со ова дава согласност Клиентот да ги пренесе сите права и обврски на своите Поврзани компании во смисла на Поглавје **Error! Reference source not found.** (без оглед на датумот на нивното формирање или датумот на преземање на управување од страна на Клиентот), така што тие можат да ги остварат сите права на ист начин како Клиентот, но истовремено мора да ги преземат и сите обврски.

3. ПОНУДИ, НАДОМЕСТ, СТРУКТУРА НА КОЛИЧИНИ И ФИНАЛИЗИРАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

3.1 Сите понуди мора да бидат поднесени од страна на Изведувачот до Клиентот писмено и потпишани од Клиентот, или да бидат поднесени преку дигиталните системи за набавка на Клиентот. Шаблони и формулари обезбедени од Клиентот мора да се користат целосно и без промени, доколку се достапни.

3.2 Освен ако експлицитно не е договорено поинаку, сите цени се нето цени во евра. Сите фактори за трошоци и цени кои ќе се јават за целокупните Договорни услуги мора да се земат предвид и да бидат вклучени во понудените цени. Сите трошоци за транспорт, испорака, пакување и осигурување се вклучени во понудените цени, освен ако поинаку не е договорено во писмена форма. Изведувачот е одговорен за целосно извршување на Договорните услуги. Трошоци за пат и сместување и други расходи нема да му бидат надоместени на Изведувачот, освен ако не е претходно договорена детална анализа во писмена форма.

3.3 Не се признаваат усните договори и спогодби. Кога Клиентот издава повик/тендер, Изведувачот е обврзан на својата понуда во периодот наведен во истата, освен ако Клиентот не одреди поинаков период. Обврзувачкиот период изнесува четири недели од приемот на понудата од страна на Клиентот, доколку договорните страни не се согласат на поинаков период. Понудите на Изведувачот не создаваат право на доделување нарачка или било каков надоместок, без оглед на било каква подготовка потребна за поднесување на понудата до Клиентот.

3.4 Клиентот нема обврски во однос на доделување на нарачки и минимални количини, освен ако Клиентот не ги потврди фиксните количини во писмена форма и потпишани од Клиентот.

3.5 Договорот се смета за финализиран само по писмена потврда од Клиентот. Во исклучителен случај на вербални нарачки, истите мора веднаш да бидат потврдени во писмена форма од страна на Изведувачот, но во секој случај најдоцна во рок од два работни дена. Ако не биде примена потврда во одредениот рок, нарачката се смета за неважечка.

3.6 Сите измени или дополнувања на рамковен договор мораат експлицитно да бидат договорени во писмена форма и потпишани од секоја од договорните страни. Измени или дополнувања на нарачки или отповикувања од дигитален систем за нарачки се дозволени во текстуална форма.

3.7 Ако Изведувачот не ја прифати нарачката во рок од пет работни дена од приемот, Клиентот има право да ја откаже нарачката.

4. ИСПОРАКА НА УСЛУГИ

- 4.1 Договорните услуги се извршуваат во согласност со Договорот и врз основа на применливите законски прописи, актуелното ниво на наука и технологија и со ниво на вештина и грижа што разумно и обично би се очекувало од високо квалификувано и искусно лице во индустријата. Изведувачот мора да обезбеди дека располага со сите законски овластувања потребни за извршување на Договорните услуги, особено трговски лиценци, концесии и слично, во текот на целокупниот деловен однос. Изведувачот мора секогаш да ги почитува сите релевантни законски и официјални прописи (на пр. Закон за превоз на стоки (GüterbefG), Закон за моторни возила (KFG), Закон за работа (ARG)) и сите други одредби, особено во врска со опасни стоки/материјали (на пр. регулатива REACH), и да го ослободи Клиентот од сите Загуби што произлегуваат од или се во врска со било какви побарувања од трети страни поради прекршоци од страна на Изведувачот. Одлучувачка е состојбата во моментот на извршување на соодветните Договорни услуги.
- 4.2 Ако е потребно, двете договорни страни назначуваат лица за контакт за сите информации кои треба да се разменуваат на самото место (на местото на испорака и/или извршување на услугата). Средби за координација се одржуваат на редовни интервали помеѓу контакт лицата на договорните страни за да се дискутираат содржината и извршувањето на Договорните услуги и да се разменат сите информации потребни за исполнување на Договорот. Секогаш кога се заменуваат вработени или се обучуваат нови, Изведувачот мора да обезбеди дека Договорните услуги продолжуваат да се извршуваат со договореното ниво на квалитет. Изведувачот се обврзува целосно да го информира Клиентот и – освен ако не е договорено поинаку – без надомест за сите детали и потенцијали во врска со Производите и Договорните услуги кои се нарасани, особено за регулативи за складирање, спецификации за примена и упатства за употреба на поединечните Производи, и да понуди обука ако е потребно.
- 4.3 Доколку Договорните услуги се извршуваат на просторите на Клиентот или неговите подружници, тие се извршуваат во согласност со техничките и организациските спецификации на Клиентот.
- 4.4 Местото на извршување е како што е наведено во Договорот. Освен ако не е договорено поинаку во писмена форма, испораката се извршува во согласност со DDP (Испорачано со платени давачки) (Incoterms 2020) на регистрираната адреса на Клиентот.
- 4.5 Ризикот од случајна загуба или случајно оштетување на Договорните производи преминува на Клиентот само при предавање или прифаќање на соодветната дестинација наведена во наредбата и, во случај на делумни испораки или услуги, само кога Договорните услуги се извршени целосно.
- 4.6 Сила надвор од контрола (Force Majeure), што произлегла од дејства, настани, пропусти или ситуации кои се над разумната контрола на договорните страни, вклучително природни катастрофи, немири, војна, терористички дејствија, пожар, поплава, бура или земјотрес и секоја друга катастрофа, но исклучувајќи индустриски спорови поврзани со Изведувачот или неговите вработени, агенти или подизведувачи, или било кој друг неуспех во соодветниот синџир на снабдување на Изведувачот („Случаи на сила надвор од контрола“), согласно Деловите **Error! Reference source not found.** и **Error! Reference source not found.**, ги ослободува договорните страни од нивните обврски за извршување во времетраењето на нарушувањето и во опсегот на неговото влијание. Договорните страни мора да ги обезбедат потребните информации без одлагање, во рамките на разумното, и да ги прилагодат своите обврски на променетите околности во добра верба.
- 4.7 Ако Изведувачот задоцни или е спречен во извршувањето на своите обврски според Договорот поради Случај на сила надвор од контрола (Force Majeure), Изведувачот мора да:
- 4.7.1 му најави писмено до Клиентот за таквото одложување или спречување што е можно побрзо, наведувајќи го почетниот датум и обемот на одложувањето или спречувањето, причината за тоа и проценетата трајност;
- 4.7.2 ги искористи сите расположливи напори за да ги ублажи ефектите од таквото одложување или спречување врз извршувањето на своите обврски; и
- 4.7.3 го продолжи извршувањето на своите обврски веднаш по отстранувањето на причината за одложувањето или спречувањето.
- 4.8 Договорна страна не може да бара ослободување согласно Пoglавје **Error! Reference source not found.** ако Случајот на сила надвор од контрола се припишува на намерно дејство, занемарување или неспроведување на сите разумни мерки за заштита од страна на таа договорна страна.

5. ЗАКОНСКА И ДОПОЛНИТЕЛНА ГАРАНЦИЈА

- 5.1 Ако Изведувачот не ги извршува Договорните услуги во согласност со Договорот и/или ако било кои Договорни производи не ги исполнуваат барањата на Договорот, Клиентот има право, по своја дискреција, на едно или повеќе од следните средства за заштита:
- 5.1.1 да побара раскинување на Договорот;
- 5.1.2 да побара Изведувачот да ги замени, поправи или врати релевантните Договорни производи;
- 5.1.3 самостојно да го отстрани дефектот или да го отстрани преку трета страна и да ги наплати од Изведувачот сите загуби предизвикани во врска со тоа;
- 5.1.4 соодветно да го намали договорениот надомест согласно Договорот;
- 5.1.5 да побара откажување на Договорот, да ги врати сите Договорни производи или дел од нив на Изведувачот и да ги побара веќе исплатените износи согласно Договорот;
- 5.1.6 да побара обештетување за сите штети предизвикани на Клиентот поради неисправност, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на штети

предизвикани врз основа на довербата на Клиентот во добивањето на Договорните услуги без неисправности; и/или

- 5.1.7 да одбие било какви понатамошни испораки на Договорните производи или дел од нив.

5.2 Нема да се прифаќаат никакви исклучоци или ограничувања на одговорноста од правото на гаранција.

5.3 Сите трошоци настанати во процесот на последователно исполнување, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на трошоци за поправка или замена на Договорните производи и трошоци за инсталација и отстранување, ги сноси Изведувачот.

5.4 Се применуваат законски рокови за застареност. Рокот за застареност се суспендира по известувањето за неисправност до Изведувачот. Ако за неисправноста е известен Изведувачот во рамки на законскиот рок за застареност, Изведувачот се откажува од одбраната за застареност.

5.5 Ако Изведувачот дава дополнителна гаранција, тој мора да му обезбеди на Клиентот услови за гаранција во текстуална форма и да определи писмен процес за постапување со гаранциски барања.

5.6 Во останати случаи, се применуваат законските одредби.

6. ОДГОВОРНОСТ И ОСИГУРУВАЊЕ

6.1 Договорните страни се одговорни една кон друга во рамките на законските прописи. Посебно, Изведувачот е одговорен за сите штети, вклучувајќи индиректни штети и сите последични штети, кои ги предизвикал по своја вина во текот на исполнувањето на Договорот и/или при извршување на неисправна работа/услуга, како и согласно одредбите на законот за одговорност за производи што важи во соодветната држава. Изведувачот ја носи обврската за докажување дека не е виновен за настанатата штета.

6.2 Ако Клиентот во кое било време е должен да спроведе повлекување или кампања за безбедност на Производите (вклучително и по престанокот на Договорот), Клиентот има опција да:

6.2.1 ја спроведе самостојно таквата кампања или повлекување; или

6.2.2 побара од Изведувачот да ја спроведе таквата кампања или повлекување,

во секој случај на трошок на Изведувачот. Изведувачот се согласува дека, ако е потребно, ќе биде вклучен во секое такво повлекување или кампања за безбедност.

6.3 Дополнително, не може да се изнесуваат побарувања за загуба на добивка против Клиентот, освен ако штетата е предизвикана намерно или поради груба небрежност.

6.4 Изведувачот мора да склучи и одржува соодветно осигурување од одговорност, со осигурена сума соодветна на ризикот од предметот на Договорот, за целокупниот рок на Договорот. Полисата за осигурување, вклучително и релевантните осигурителни услови и доказ за плаќање на премии, мора да му се достави на Клиентот во рок од две недели по барање. Доказ дека осигурувањето продолжува да важи исто така мора да се достави во текот на рокот на Договорот по барање на Клиентот. Во отсуство на соодветен доказ, Клиентот има право да го раскине Договорот поради материјално прекршување на оваа согласност.

7. ПРАВО НА ПОВЛЕКУВАЊЕ И РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОР

7.1 Секое раскинување на Договорот мора да биде во писмена форма.

Раскинување поради причина од страна на било која договорна страна

Без оглед на други одредби во овие Општи услови за набавка, секоја договорна страна има право да го раскине Договорот со писмено известување до другата договорна страна доколку:

7.2.1 другата договорна страна направи материјално прекршување на Договорот и, во однос на прекршување кое може да се поправи, откако примила напомена во текстуална форма, не го отстрани или поправи прекршувањето во рок од 14 дена за да се врати состојбата во согласност со Договорот;

7.2.2 доколку е применливо во правниот систем на другата договорна страна:

(a) доверител го презема во сопственост имотот или средствата на другата договорна страна или е назначен стечаен управник;

(b) другата договорна страна склучува доброволни договори со своите доверители или станува предмет на налог за управување;

(c) против другата договорна страна е поднесена тужба за ликвидација пред било кој суд (исклучиво за цели на спојување или реконструкција, и на начин што новопформаната компанија се согласува да ги преземе обврските на другата страна според Договорот); или

(d) се спроведува заплена, извршување или друг сличен процес над имотот на другата договорна страна, кој не е подмирен во рок од седум (7) дена;

- 7.2.3 се случува било што аналогно на претходно наведеното според законот на која било јурisdикција во однос на другата договорна страна;
- 7.2.4 другата договорна страна постапува на начин кој, според разумно мислење на другата страна, може да го наруши или доведе во ризик угледот на другата страна; или
- 7.2.5 другата договорна страна разумно предвидува дека некој од настаните споменати во деловите **Error! Reference source not found.** до **Error! Reference source not found.** е на пат да се случи во однос на другата страна и ја известува другата страна за тоа.

7.3

Раскинување на Договорот

Клиентот има право да го раскине Договорот, во однос на целокупните или дел од Договорните услуги кои се нарани, со известување до Изведувачот во секое време пред испораката. Во случај на откажување согласно ова Поглавје 7.3, Изведувачот има право на надомест само за Договорните услуги кои се извршени до моментот на откажувањето, прифатени и докажани како без недостатоци, доколку може разумно да се очекува дека Клиентот ќе ги искористи овие услуги и соодветните Договорни производи се употребливи. Во спротивно, нема право на надоместок. Правото за барање надомест на штета или надомест на трошоци останува резервирано.

7.4

Раскинување поради причина од страна на Клиентот

Клиентот има право веднаш да го раскине Договорот со писмено известување до Изведувачот доколку:

- 7.4.1 Изведувачот ги прекрши законските прописи, службените регулативи или одредбите од рамковниот договор или овие Општи услови за набавка, посебно во врска со кривични дела или прекршоци и преку повреда на Кодексот за однесување на деловните партнери (видете Поглавје **Error! Reference source not found.**);
- 7.4.2 се случуваат фундаментални промени во договорите помеѓу Фолксваген АГ и Клиентот;
- 7.4.3 Изведувачот повторно не ги обезбедува Договорните услуги во договорното време, во договорениот обем или квалитет и, по добиено предупредување во текстуална форма со рок од 14 дена, не ги враќа договорните услови;
- 7.4.4 се случуваат значителни промени во структурата на сопственост на компанијата на Изведувачот или промени во структурата на управување во компанијата на Изведувачот (видете Поглавје **Error! Reference source not found.**);
- 7.4.5 Изведувачот презел дејства, посебно склучување договори со други компании, кои се штетни за Клиентот, спротивни на општите морални начела или спротивни на начелото на конкуренција;
- 7.4.6 Изведувачот директно или индиректно ветил или дал поволности на вработени на Клиентот кои се вклучени во преговорите или извршувањето на Договорот, или им се заканил или им предизвикал штетни последици;
- 7.4.7 компанија, лице или организација вклучена во увоз, дистрибуција и/или продажба на возила или резервни делови стекнува, или може да стекне, било каков удел, бизнис или имот на Изведувачот и/или било која од неговите поврзани компании; или
- 7.4.8 се случи сила надвор од контрола која го засегнува целиот или значителен дел од снабдувањето со Договорните услуги и трае повеќе од 30 дена.

Ако се применува било кој од горенаведените случаи, Клиентот има право да го раскине целокупниот Договор кој сè уште не е исполнет или посебни делови од него.

7.5

Во случај на причини кои му даваат право да го раскине Договорот, Клиентот има право да изврши заменска испорака на ризик и трошок на Изведувачот, по еднакратно писмено известување до Изведувачот и определување на рок од 14 дена, но веднаш во случај на непосредна опасност од задоцнување, без дополнително известување. Сите трошоци и штети настанати поради заменска испорака ги сноси Изведувачот. Клиентот има право да ги намали овие износи од побарувањата на Изведувачот.

7.6

Последици од повлекување или раскинување на договорот

При раскинување или истекување на Договорот:

- 7.6.1 Изведувачот нема право на било какви побарувања за исполнување или штета, согласно било какво обештетување или друго надоместување. Правата на Договорните производи изработени до моментот на раскинување се пренесуваат на Клиентот при тоа раскинување, во опсег во кој тие права не се пренесени; и
- 7.6.2 Изведувачот веднаш престанува да го користи Брендирањето на Клиентот и било кои ознаки кои можат да се збунат со Ознаките на Клиентот, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на знаци и симболи специфични за Клиентот. Ако Изведувачот не го стори тоа, Клиентот или било кое трето лице назначено од него може да влезе во објектите на Изведувачот или на било кое трето лице и да ги изврши, на трошок на Изведувачот, сите дејства потребни за отстранување на Брендирањето на Клиентот како што е предвидено во овој Дел, за што Изведувачот овде дава доволно и неотповикливо овластување. Во случај на објекти на трето лице, Изведувачот ќе обезбеди такво овластување во корист на Клиентот или било кое трето лице назначено од него.

8.

ОБВРСКИ ЗА ИНСПЕКЦИЈА И ИЗВЕСТУВАЊЕ

8.1

Доколку Изведувачот има забелешки во врска со предвидениот начин на извршување или во врска со материјалите, студиите, подготовките или документите обезбедени од Клиентот, истите мора веднаш да му бидат соопштени на Клиентот во текстуална форма. Исто така, ова важи и доколку Изведувачот препознае или треба да препознае дека други информации или барања на Клиентот се неточни, нецелосни, нејасни или несоодветни за извршување на Договорните услуги.

8.2

Изведувачот е должен веднаш да го извести Клиентот во текстуална форма доколку промените или подобрувањата станат препознатливи како итни или неопходни за време на извршувањето на Договорните услуги, и да добие одлука за можни промени во извршувањето на Договорните услуги.

9.

РАСПОРЕДУВАЊЕ НА ВРАБОТЕНИ

9.1

Изведувачот смее да распоредува само лично и професионално квалификувани вработени за извршување на Договорните услуги. Изведувачот ги сноси сите трошоци за замена на вработени и воведување на нивните заменици.

9.2

При распоредување на странски вработени, Изведувачот мора да обезбеди дека тие поседуваат валидна дозвола за престој и, доколку е применливо, дополнителна дозвола за работа што им овозможува да ја извршуваат потребната професионална активност за обезбедување на Договорните услуги.

9.3

Изведувачот се обврзува да им исплати на своите вработени не помалку од минималната плата пропишана со закон, регулатива, колективен договор или договорено надоместување.

9.4

Изведувачот понатаму се обврзува да ангажира само подизведувачи кои исто така договорно се обврзуваат да ангажираат само вработени согласно Поглавје **Error! Reference source not found.** и да им исплатат надомест како што е опишано во Поглавје **Error! Reference source not found.**.

9.5

Изведувачот е должен да се придржува на сите актуелни закони за работни односи и социјални закони, особено оние поврзани со спречување на ниски плати и социјален дампинг.

9.6

Доколку некој вработен на Изведувачот поднесе барање против Клиентот за исплата на надомест за кој има право согласно Поглавје **Error! Reference source not found.**, Изведувачот се обврзува да му ги обезбеди на Клиентот сите потребни информации за одбрана на барањето. Ова се применува и по престанок или раскинување на договорниот однос помеѓу Клиентот и Изведувачот.

9.7

Изведувачот понатаму се обврзува да ги обврзе подизведувачите ангажирани од него во согласност со Поглавје **Error! Reference source not found.** и да ги достави неопходните информации до Клиентот без одложување, доколку вработен на подизведувачот поднесе побарување против Клиентот.

9.8

Доколку Изведувачот ги распоредува своите вработени во странство за извршување на Договорните услуги и задачи утврдени со нарачката, тој се обврзува да ги почитува сите обврски согласно националниот и странскиот закон за работни односи, имиграција, даноци, социјално осигурување и други релевантни обврски. Клиентот го информира Изведувачот навремено за местото на извршување на услугите.

9.9

Понатаму, Изведувачот се обврзува да го обештети Клиентот за сите загуби кои произлегуваат од или се поврзани со барања од трети страни поради непочитување на обврските од ова Поглавје **Error! Reference source not found.** и да ги надомести сите штети предизвикани од виновно прекршување на овие обврски.

9.10

Сите лица кои ги распоредува Изведувачот на локации на Клиентот мора да поминат анти-терористичка проверка пред започнување на активностите. За оваа цел, се проверуваат презиме, име, датум и место на раѓање според сите актуелни листи на санкции, а проверките се повторуваат редовно. Клиентот може во секое време да побара доказ или потврда за извршената проверка. Доколку Изведувачот е сертифициран од AEO (AEO C/S или барем AEO S), т.е. овластен економски оператор, обврските согласно ова Поглавје **Error! Reference source not found.** се сметаат за исполнети.

10.

ПОДИЗВЕДУВАЊЕ

10.1

Изведувачот е одговорен за избор на соодветни подизведувачи/добавувачи и се обврзува да избира само доверливи. Изведувачот е одговорен за постапките и пропустите на подизведувачите/добавувачите исто како за своите сопствени постапки и пропусти. Клиентот мора да даде претходна согласност во текстуална форма за подизведување на Договорните услуги од страна на Изведувачот.

10.2

Сите трети страни мора да бидат ангажирани во име на Изведувачот и за негова сметка. Секое надоместување платено од Изведувачот за услуги од трети страни се вклучува во договореното надоместување што Клиентот му го плаќа на Изведувачот, освен ако Договорот експлицитно не предвидува поинаку. Клиентот нема обврски кон трети страни ангажирани од Изведувачот во негово име.

10.3

Доколку Изведувачот ангажира работна сила или склучува договори за работа и услуги при извршување на Договорот, тој мора да постапи како работодавач или обезбедувач на услуги и да ги склучи договорите во своје име. Изведувачот е одговорен за пропустите на сите лица чии услуги ги користи за извршување на договорните обврски, исто како за сопствената вина. Изведувачот е должен да ги почитува даночните регулативи и да ги исплати сите социјални придонеси или да обезбеди задолжително осигурување.

10.4

Изведувачот се обврзува да го обештети и заштити Клиентот од сите загуби кои настануваат или се поврзани со било какви барања од трети страни против или во корист на Клиентот поради непочитување на овие Општи услови за набавка или Договорот, без оглед дали се резултат на постапки, пропусти, небрежност, измама или на друг начин.

11. ДАТУМИ И РОКОВИ

- 11.1 Датумите за испорака и извршување се утврдуваат во Договорот заедно со анексите или во друг писмен договор и се задолжителни. Доколку настанат околности кои значат дека роковите за испорака и извршување не можат да се исполнуваат, Изведувачот мора веднаш да го информира Клиентот во текстуална форма. Секое одложување на роковите за испорака и/или извршување нема да биде валидно доколку не е договорено во писмена форма со Клиентот. Потврдата од страна на Клиентот не влијае врз правото за примена на договорна казна.
- 11.2 Во случај меѓу договорните страни писмено да е договорена договорна казна за пробивање на роковите за испорака и извршување, сите понатамошни барања за надомест на штета остануваат незасегнати. Се применуваат законските права од гаранција.

13.6

исклучиво за извршување на Договорните услуги и по завршување на Договорните услуги мора да се вратат на Клиентот без да биде побарано, а сите копии да се уништат или избришат. Клиентот добива бесплатно, ексклузивно, неотповикливо, преносливо право и со можност за под-лиценцирање на користење на сите Договорни услуги, неограничено по време, место и предмет; ова вклучува и правото на Клиентот да репродуцира и обработува. Ако Изведувачот ангажира подизведувачи, тој ќе обезбеди преку соодветни договорни одредби дека подизведувачите исто така му ги обезбедуваат на Клиентот наведените резултати и ќе ги почитуваат правата на користење. Секое користење на Договорните услуги од страна на Изведувачот или трети страни бара претходна писмена согласност од Клиентот.

Наведените права се исто така достапни за поврзаните компании на Групацјата Порше Холдинг во смисла на Поглавје 15 AktG.

12. ПРИФАЌАЊЕ

- 12.1 Доколку Договорните услуги претставуваат услуги согласно Договор за изведба на работа или доколку е договорено прифаќање на Договорните услуги, истите се предмет на формално прифаќање. Изведувачот е должен писмено да го извести Клиентот за завршувањето на своите Договорни услуги и да ги предаде Договорните услуги или да ги направи достапни за прифаќање. Изведувачот го евидентира прифаќањето, кое мора да биде одобрено од Клиентот откако ќе му биде испратено во писмена форма. Плаќањата од страна на Клиентот не се толкуваат дека Договорните услуги се прифатени со делумно или конечно прифаќање или дека ова е откажано.
- 12.2 Изведувачот може да побара делумно прифаќање на делумни услуги само ако тоа претходно е писмено договорено. Откако сите договорени делумни прифаќања ќе бидат завршени, се врши конечно прифаќање.
- 12.3 Доколку делумно прифаќање не е договорено согласно Поглавје **Error! Reference source not found.**, заедничкото утврдување на извршеното во текот на напредокот на проектот од страна на двете договорни страни сè уште не се смета за прифаќање.
- 12.4 Доколку проверката на Договорните услуги на Изведувачот бара пуштање во работа или пуштање за тестирање, прифаќањето следува само по успешно завршување на овие тестирања.
- 12.5 Изведувачот може да предизвика претпоставено прифаќање само ако:

(i) постои согласност помеѓу договорните страни за завршување на Договорните услуги или Изведувачот може разумно и со добра намера да претпостави, земајќи ги предвид околностите на конкретниот случај, дека Клиентот смета дека Договорните услуги се завршени; (ii) Изведувачот писмено го побарал од Клиентот прифаќањето на Договорните услуги, поставувајќи рок од најмалку четири (4) недели; (iii) Изведувачот во таквото барање го извештил Клиентот за последиците од непријавување на прифаќањето или одбивање на прифаќањето без да се наведат дефекти; и (iv) Клиентот не го одбие прифаќањето во наведениот рок.

13. ПРАВА НА КОРИСТЕЊЕ И СОПСТВЕНОСТ

- 13.1 Доколку не е поинаку договорено во писмена форма, сите имиња на брендови, компании и производи, вклучително текст, слики, видео и аудио материјали, логоа и слогани (вклучително, но не ограничувајќи се на Ознаките) („**Брендирање**“) остануваат сопственост на соодветната договорна страна, без разлика на медиумот на кој се прикажуваат, и никакво право или лиценца за користење на Брендирањето на било која договорна страна доделено со овие Општи услови за набавка нема да доведе до пренос на сопственоста на таквото Брендирање. Со исклучок на продажни документи и документи за обука доставени согласно Поглавје **Error! Reference source not found.** од овој договор, за секое користење на Брендирањето на соодветната договорна страна претходно мора да се добие писмена согласност од таа договорна страна. Упатувањата на клиентот за рекламни цели може да се користат само со претходна писмена согласност на Клиентот.
- 13.2 Доколку Клиентот му даде писмена дозвола на Изведувачот за користење на кое било Брендирање согласно Поглавје **Error! Reference source not found.**, Изведувачот е овластен и должен да го користи соодветното Брендирање исклучиво во врска со своите активности согласно Договорот и во форма одобрена писмено од Клиентот. Ова важи и за дигиталното присуство на Изведувачот, особено за неговата веб-страница и за било кои други активности кои користат дигитални медиуми (на пр. е-пошта, апликации, социјални медиуми).
- 13.3 Изведувачот нема да организира регистрација, директно или индиректно, за своја сметка на било кои ознаки идентични или слични на Ознаките, самостојно или во комбинација со други зборови или ознаки. Исто така, ова се однесува и на користење на графички или фонетски ознаки кои, и покрај нивната разлика, навестуваат врска со Ознаките.
- 13.4 Изведувачот нема сам да ги оспори Ознаките, ниту ќе ја поддржи таквата тужба на трета страна, освен ако се заснова на оспорување на ознака поради апсолутни причини за одбивање на регистрацијата. Изведувачот веднаш ќе го извести Клиентот ако открие какво било неовластено користење на Ознаките и/или идентификација од трети страни. Само Клиентот е овластен (но не и должен) да ја спроведува правната одбрана на Ознаките и да преземе мерки против прекршувања на Ознаките, и Изведувачот нема да преземе правни дејства против прекршувања на Ознаките во свое име или во име на Клиентот без претходна писмена согласност на Клиентот. Изведувачот ќе го поддржи Клиентот во разумна мера во одбрана или спречување на прекршувања на Ознаките.
- 13.5 Клиентот го задржува целото право, особено правата од интелектуална сопственост, на сите технички барања, илустрации, стоки, производни средства, дигитални носачи на податоци, цртежи, пресметки за пристап/употреба, примероци и други документи и работни ресурси што му ставени на располагање на Изведувачот од страна на Клиентот; тие не смеат да се стават на располагање на трети страни без изречна писмена согласност на Клиентот, мора да се користат

14.

ПОВРЕДА НА ПРАВА ОД ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОПСТВЕНОСТ, ПРАВА ОД ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОПСТВЕНОСТ НА ТРЕТИ СТРАНИ

14.1

Изведувачот се обврзува да ги обезбеди Договорните услуги без повреда на права од интелектуална сопственост на трети страни.

14.2

Изведувачот ќе го обештети Клиентот за сите загуби кои настанале како резултат или во врска со какви било побарувања за повреда на права од интелектуална сопственост поврзани со Договорните услуги, Производите и/или нивниот увоз, испорака, производство, пакување, дистрибуција, препродажба или употреба.

14.3

Во случај да бидат поднесени побарувања против Клиентот поради повреди на права од интелектуална сопственост и/или во врска со Производи, Изведувачот мора самостојно и на свој трошок да ја води правната одбрана за Клиентот. Клиентот го поддржува Изведувачот во разумен обем, на трошок на Изведувачот, при одбрана од побарувања поднесени од трети страни, доколку е потребно. Клиентот има право сам да ја води правната одбрана; меѓутоа, Клиентот е должен тоа да го координира со Изведувачот. Во таков случај, Изведувачот ќе ги сноси и неопходните трошоци.

14.4

Понатамошните законски побарувања и права остануваат непроменети.

14.5

Доколку предвидениот дизајн на Договорните услуги или Производите би претставувал повреда на права од интелектуална сопственост на трети страни или би го попречил непреченото користење на Договорните услуги или Производите, Изведувачот мора веднаш да го извести Клиентот за тоа и на сопствен трошок да ги прибави потребните права на користење/лиценци за договорната или предвидената употреба на Договорните услуги или Производите (како што е применливо) од соодветните носители на правата.

15.

ИЗВЕШТАИ

Во случај на набавки со повеќе налози за набавка или при тековен деловен однос, на барање на Клиентот мора во писмена форма да се достави список со клучните деловни податоци (промет, вид на производи/услуги, нивна количина) во рок од четири календарски недели.

16.

КОНТРОЛА НА ИЗВОЗ И УВОЗ

16.1

Изведувачот е должен да обезбеди дека испораката на стоки, софтвер, технологија/технички податоци или услуги, вклучително и Договорни производи (заеднички нарекувани „**Стоки**“) до Клиентот, не претставува прекршување на важечките прописи за извозна контрола и санкции и дека Изведувачот ги има обезбедено сите неопходни лиценци за извоз од надлежните органи.

16.2

Понатаму, Изведувачот гарантира дека Стоките што се пренесуваат, предаваат и/или ставаат на располагање на Клиентот не се специјално развиени или модифицирани за (пара)воена намена. Пред склучување на Договор за какви било стоки со Клиентот, Изведувачот е должен да го информира Клиентот за бројот на класификација на извозната контрола на ЕУ (Анекс I од Регулатива (ЕУ) 2021/821 – со измени и дополнувања) и/или други соодветни национални броеви за класификација на извозна контрола. Доколку Стоките подлежат на (ре)извозна контрола на САД (на пр. поради потекло од САД или поради делови од САД кои се предмет на извозна контрола и го надминуваат важечкиот праг „de minimis“), Изведувачот е должен да го информира Клиентот за соодветниот број на класификација на извозна контрола на САД (ECCN или EAR99), а во случај на криптирани Стоки, да го информира Клиентот и дали Стоките се предмет на исклучокот од лиценца „ENC unrestricted“ или „ENC restricted“.

16.3

Изведувачот мора веднаш да го информира Клиентот за сите промени во класификацијата на извозна контрола на Стоките предадени на Клиентот. Сите овие информации Изведувачот е должен да ги доставува по сопствена иницијатива и бесплатно на следната адреса за е-пошта: tax@porsche.co.at. Доколку Клиентот му доставил на Изведувачот прашалник за класификација според извозна контрола, одговорите на Изведувачот мора да бидат вклучени во тој прашалник. Изведувачот гарантира дека информациите за класификација според извозна контрола, доставени до Клиентот, се точни во мерата во која е направена неопходната проверка и разјаснување со надлежните органи за извозна контрола и се исполнети обврските за пријавување и/или известување пред надлежните органи за извозна контрола, согласно барањата.

16.4

Софтвер од земји кои не се членки на ЕУ секогаш мора да се доставува електронски, доколку тоа е технички изводливо и од причини на доверливост. Ова правило важи и за доставување на софтверски ажурирања.

17.

ДОВЕРЛИВОСТ

17.1

Секоја договорна страна, како и нејзините вработени, директори, консултанти, агенти и подизведувачи, се обврзуваат:

- (1) да го третираат како строго доверливо самото постоење и сите детали од Договорот, рамковниот договор и деловниот однос меѓу договорните страни, како и сите технички и комерцијални информации, пренесени документи и

	деловни и трговски тајни на другата договорна страна, без разлика дали се во усна, писмена, визуелна, електронска или друга форма („Доверливи информации“), и	20.	ФАКТУРИРАЊЕ И УСЛОВИ НА ПЛАЌАЊЕ
(2)	да ги користат Доверливите информации исклучиво за целите предвидени во контекст на иницирањето или извршувањето на договорниот однос, и	20.1	Изведувачот мора да поднесе извештаи за извршените услуги на Клиентот, по барање на Клиентот.
(3)	да не ги прават Доверливите информации достапни на трети страни (Поврзаните друштва на Клиентот не се сметаат за трети страни во овој контекст), и	20.2	Доколку не е поинаку договорено во писмена форма, фактурите треба да се испраќаат во писмена и во XML-базирана електронска форма (PEPPOL, eInterface 4.0 automotive extension) до контактот на Клиентот наведен во нарачката, при што XML-датотеката мора да содржи најмалку следниве информации: Име, адреса и ДДВ број (UID) на Изведувачот и Клиентот, број и датум на фактура, нето и бруто износ, даночни информации согласно барањата во Поглавје Error! Reference source not found. , количина и точен опис на услугите, валута.
(4)	да им ги наметнат истите обврски за доверливост на своите вработени кои доаѓаат во контакт со Доверливите информации, и	20.3	Доколку не е поинаку договорено во писмена форма, важат следниве услови на плаќање: 30 дена нето. Плаќањето се врши преку банкарски трансфер. Клиентот се смета дека задоцнил со плаќањето само по доспевањето на рокот и по прием на потсетник во текстуална форма од Изведувачот.
(5)	да ги обврзат сите подизведувачи, добавувачи и консултанти во писмена форма во согласност со оваа обврска за доверливост.	20.4	Трошоците се надоместуваат само во мерата во која се договорени во нарачката, а доколку не е договорен паушален износ – само врз основа на валидни сметки/докази.
17.2	Оваа обврска за доверливост не важи за документи и информации кои веќе биле јавно достапни во јавна сфера во моментот на нивното предавање, или влегле во јавна сфера по нивното предавање без вина на примачот, или биле откриени по нивното предавање од овластено трето лице кое не е предмет на обврската за доверливост, или мора да бидат објавени врз основа на законски обврзувачки административен или судски налог или задолжителни законски одредби.	21.	ДАНОЦИ
17.3	Обврските од ова Поглавје Error! Reference source not found. продолжуваат да важат за време на траењето на постапката за јавна набавка и на Договорот или неговото спроведување, како и во период од пет години потоа – без ограничувања во однос на место, време или обем.	21.1	Изведувачот и трети страни ангажирани од Изведувачот немаат никакви побарувања кон Клиентот во однос на нивните сопствени даноци, особено данокот на задржување и поврзаните обврски за регистрација, пријавување и плаќање.
18.	ИНФОРМАЦИСКА БЕЗБЕДНОСТ	21.2	Изведувачот мора веднаш и во писмена форма да го извести Клиентот за сите даночни промени (на пр. промена на трговското име/име на компанија, промена на правна форма, промена на адреса, промена на даночен domicili и/или даночна регистрација, но и промени кои влијаат на ДДВ третманот, како промени во рутите на испорака или кај претходни добавувачи). Видете Поглавје Error! Reference source not found. за потребната согласност на Клиентот, особено во однос на ДДВ синцирни трансакции (триаголни трансакции во рамките на Заедницата).
18.1	Изведувачот се обврзува веднаш и ефикасно да ги обезбеди сите информации и податоци на Клиентот, особено Доверливите информации во смисла на Дел Error! Reference source not found. („Податоци на Клиентот“), од неовластен пристап, измена, уништување или загуба, неовластено пренесување, друго неовластено обработување и друг вид на злоупотреба, во согласност со најсовремените технолошки стандарди. При архивирање и резервно копирање на податоците на Клиентот мора да се преземат сите мерки и претпазливости во согласност со моментално признатиот технолошки развој, со цел податоците да бидат во секое време заштитени од загуба и правно усогласено архивирани и обновени.	21.3	Договореното надоместување секогаш се подразбира како нето, без вклучен данок на додадена вредност (ДДВ или споредлив данок во други земји).
19.	ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИ	21.4	Фактурата за извршените Договорни услуги мора да биде во согласност со законските барања. Задолжително е, меѓу другото, секој настанат ДДВ да биде посебно прикажан или да биде назначено соодветното даночно ослободување или пренос на даночната обврска („reverse charge“). Доколку фактурата е одбиена од Клиентот поради недостиг на законски елементи, мора веднаш да се издаде фактура која ги исполнува законските барања. Клиентот го задржува правото да го задржи плаќањето на износот од фактурата сè додека не биде доставена исправна фактура која овозможува одбивање на влезен данок.
19.1	Доколку Изведувачот добие пристап до лични податоци при извршување на Договорните услуги, тој е должен да ги почитува важечките прописи за заштита на личните податоци и, особено, да ги обработува личните податоци исклучиво за целите на извршување на Договорните услуги (цел), да обезбеди неговите вработени да добијат пристап до податоците само во мерка што е апсолутно неопходна, како и да ги обврзе своите вработени писмено на доверливост на податоци, да ги упати во пропишаните правила за заштита на личните податоци и на барање на Клиентот да достави доказ за тоа.	21.5	Ако Договорната услуга на Изведувачот првпат стане предмет на ДДВ или ако износот на ДДВ се промени во рамките на даночна контрола од страна на даночните органи на Изведувачот, Клиентот ќе го плати овој ДДВ само по приложување на фактура која овозможува одбивање на влезен данок и сите документи потребни за проверка на оваа фактура.
19.2	Доколку лични податоци се обработуваат од страна на Изведувачот во име на Клиентот, пред започнување на обработката мора да се склучи договор за обработка на податоци (DPA), при што Клиентот обезбедува шаблон за оваа цел.	21.6	Испораките до Клиентот не смеат да бидат организирани како синцирна трансакција за цели на ДДВ. Клиентот мора однапред и во писмена форма да даде согласност доколку треба да се спроведе ДДВ синцирна трансакција, особено триаголна трансакција во рамките на Заедницата. Сите промени на рутата на испорака мора однапред да бидат усогласени со Клиентот.
19.3	Изведувачот е должен да обезбеди и да му гарантира на Клиентот дека начелата за заштита на податоците од Поглавје 5 (1) од Општата регулатива за заштита на податоци (GDPR) и барањата од чл. 25 од GDPR се почитуваат или можат да се почитуваат при развој, користење, инсталација и/или редистрибуција на развиењите решенија. Изведувачот е должен да го документира спроведувањето на овие барања и, доколку е потребно, да ја стави документацијата на располагање на Клиентот за целите на проверка (обврска за отчетност согласно Поглавје 5 (2) од GDPR).	21.7	Доколку странски Изведувач обезбедува испорака или друга услуга во Австрија која е предмет на ДДВ и за која не се применува постапката на „reverse charge“, деловниот однос со овој Изведувач може да се воспостави само доколку странскиот Изведувач докаже дека има постојана деловна единица во Австрија. За таа цел, Изведувачот мора да му достави на Клиентот доказ дека постои постојана деловна единица во Австрија пред воспоставување на деловниот однос и пред обезбедување на услугата, преку поднесување на образец U71 (потврда за постојана деловна единица) заверен од австриските даночни власти, кој не е постар од 1 месец. Во отсуство на ова, нема да настане деловен однос, или пак Изведувачот ќе ги обезбедува Договорните услуги без налог и нема да му следува надоместување. Странскиот Изведувач е должен редовно да му доставува на Клиентот нова, важечка потврда за постојана деловна единица пред истекот на важноста на претходната потврда (обично важи 1 година), во случај на тековен деловен однос.
19.4	Изведувачот гарантира дека обработката на лични податоци кои можат да се припишат на Клиентот или на клиентите на Клиентот се врши во рамките на Европската Унија или Европската економска област. Секое отстапување од ова барање мора експлицитно да биде договорено со Клиентот во писмена форма. Доколку лични податоци се пренесуваат во трета земја при извршување на Договорните услуги од страна на Изведувачот, мора да биде обезбедено соодветно ниво на заштита на податоците. Изведувачот се обврзува да ги почитува одредбите од Поглавје V на GDPR, особено преку примена на соодветни технички и организациски мерки. Договорните страни се согласуваат да склучат стандардни договорни клаузули за пренос во трети земји пред преносот на податоци, доколку не постои соодветна одлука од Европската комисија или други соодветни заштитни мерки во согласност со Поглавје 46 од GDPR. Изведувачот е должен да му достави на Клиентот неопходни информации за преносот на податоци во трета земја, кои се потребни за исполнување на барањата на GDPR за пренос на податоци.	21.8	Доколку одредени услуги се предмет на данок на рекламирање, Изведувачот ќе го сноси овој економски трошок. Затоа, договорениот надомест веќе ги вклучува сите давачки за данок на рекламирање (дури и ако истиот мора да биде посебно прикажан во фактурата); понудите мора да го земат предвид данокот на рекламирање. Ако Клиентот биде задолжен од австриските даночни органи за плаќање на данок на рекламирање, Клиентот е должен да го обесшети и да го ослободи Изведувачот од било какви побарувања.
19.5	Доколку е применливо, Изведувачот е должен да му ги достави на Клиентот сите информации кои, согласно чл. 3.2 и чл. 3.3 од Регулотивата (ЕУ) 2023/2854 („Акт за податоци“), мора да бидат ставени на располагање на крајниот корисник – целосно, без неоправдано одлагање, точно, во соодветна форма и бесплатно – и да ги вклучи тие информации во соодветните производи. Изведувачот дополнително се обврзува производит кој треба да се испорача согласно договорот да биде усогласен со одредбите од Актот за податоци. Изведувачот мора да обезбеди дека производот ги исполнува сите барања кои произлегуваат од Актот за податоци, особено во однос на пристапот до податоците кои ги генерира. Секоја промена во законските барања поврзани со Актот за податоци која стапува во сила за време на важноста на договорот мора да биде имплементирана од страна на Изведувачот без неоправдано одлагање и на негов трошок.	21.9	Договорените износи на надоместување се подразбираат како износи пред одбивање на каков било данок на задржување што се должи во Австрија. Регулативи што отстапуваат од ова (на пр. во понуди, записници од преговори) нема да се применуваат.
		21.10	Доколку надоместокот е предмет на австриски данок на задржување, Клиентот е должен да го уплати данокот на задржување во надлежната австриска даночна управа, во име и за сметка на Изведувачот, во моментот на исплата на надоместокот.
		21.11	Со цел избегнување на нејаснотии, надоместокот треба да биде распределен на Договорни услуги кои се предмет на данок на задржување и на услуги кои се ослободени од данок на задржување. Доколку не е договорена распределба на надоместокот на соодветните Договорни услуги, туку само вкупен надомест, данокот на задржување ќе се одбие од вкупниот износ на надоместокот. Ако Клиентот има сомнеж во врска со проценката за данок на задржување на одредени компоненти на услугите и/или одредени компоненти на надомест од страна на

Изведувачот, Клиентот има право, според свое разумно дискреционо право, да одбие данок на задржување во согласност со законските одредби.

(CISG) и сите упатувања на странско право. Надлежен е судот на седиштето на Клиентот, кој има ексклузивна надлежност.

21.12 Клиентот ќе издаде потврда за платениот данок и ќе ја проследи на Изведувачот.

21.13 Доколку постои договор за избегнување на двојно оданочување („DTA“) помеѓу Република Австрија и државата во која Изведувачот е резидент за даночни цели, и доколку овој договор и австриските прописи овозможуваат директно ослободување од данок на задржување, на Изведувачот може да му биде доделено (делумно) даночно ослободување доколку се исполнети условите. Во таков случај, Клиентот е должен да ја докаже точноста на пропуштањето или ограничувањето на даночното одбивање пред надлежната австриска даночна управа. За да се овозможи ослободување од данок на задржување, Изведувачот мора веднаш и пред доспевањето на надоместокот да му ги достави на Клиентот сите потребни докази (на пр. формулари ZS-QU1 или ZS-QU2, навремено заверени од странската даночна управа). Во спротивно, австрискиот данок на задржување ќе се задржи во согласност со законските одредби.

22. ПРОМЕНА ВО КОРПОРАТИВНИТЕ И ЕКОНОМСКИТЕ ОКОЛНОСТИ НА ИЗВЕДУВАЧОТ

Изведувачот мора без одлагање да го извести Клиентот писмено за секоја значајна промена во сопственичката структура на компанијата на Изведувачот. Ова се однесува и на законските обврски за објавување (обврска за впишување во регистар). Се смета дека купување на 10% или повеќе од акциите на Изведувачот од страна на трети страни претставува значајна промена. Доколку значајната промена во сопственичката структура на компанијата на Изведувачот е исто така поврзана со промена во структурата на управување во компанијата на Изведувачот (на пр. продажба на мнозинството акции или стекнување на контролен удел од трета страна) и интересите на Клиентот се неразумно загрозени, Клиентот има право да го раскине договорот односно согласно Поглавје 7.4.

23. ДОПОЛНИТЕЛНИ ОДРЕДБИ

Откажување од оспорување: Изведувачот се откажува – во мерка дозволена со закон – од правото на раскинување, поништување, оспорување или измена на склучениот Договор поради грешка, намалување за повеќе од половина или поради пропаѓање на основата на договорот.

23.1 Спорови помеѓу договорните страни

Споровите помеѓу договорните страни не му даваат право на Изведувачот да го прекине извршувањето на Договорните услуги врз основа на Договорот.

Од друга страна, независно од дополнителните законски одредби, Клиентот секогаш има право да задржи разумен дел од надоместокот во случај на прекршување на закони или други прописи (особено ако тоа прекршување може да предизвика одговорност на Клиентот), во случај на ненавремено или неправилно исполнување на Договорот или во случај на нарушувања на извршувањето кои можат да му се припишат на Изведувачот.

23.2 Забрана на пребивање (компензација): Изведувачот нема право да ги пребива (компензира) своите побарувања со побарувања на Клиентот.

23.3 Права на задржување и заложно право: Изведувачот се откажува од остварување на права на задржување и заложно право.

23.4 Преносливост:

23.4.1 Клиентот има право да ги пренесе, обнови или отуѓи сите или дел од своите права и обврски според Договорот и/или рамковниот договор, целосно или делумно, на поврзани друштва и на трети страни, доколку тоа е потребно поради организациската структура на Клиентот.

23.4.2 Изведувачот не смее да ги пренесе, новира или на друг начин да располага со своите права и обврски според Договорот или рамковниот договор без претходна писмена согласност на Клиентот.

23.5 Барање за писмена форма: Измени и дополнувања на овие Општи услови за набавка мора да бидат во писмена форма. Ова важи и за откажување од барањето за писмена форма.

23.6 Овие Општи услови за набавка се достапни во оригинална верзија на германски јазик и во англиска верзија; во случај на несогласувања, оригиналната верзија на германски јазик има предност.

23.7 Усогласеност и одржливост

Изведувачот мора во секое време да ги почитува обврските утврдени во Кодексот на однесување за деловни партнери (видете Поглавје **Error! Reference source not found.**) и да ги наметне истите на изведувачите во својот синџир на снабдување во соодветен и разумен обем. Изведувачот е должен да го обештети Клиентот, неговите законски застапници, органи и вработени за сите штети кои произлегуваат од повреда на обврските од Кодексот на однесување за деловни партнери, кои Изведувачот е должен да ги почитува, освен ако за таа повреда е одговорен Клиентот или трета страна ангажирано од него.

23.8 Салваторна клаузула: Доколку која било одредба од овие Општи услови за набавка биде или стане правно ништовна или неприменлива, целосно или делумно, тоа нема да го засегне правниот ефект на останатите одредби. Договорните страни ќе ја заменат правно ништовната или неприменливата одредба со валидна и применлива одредба која што е најслична на содржината и целта на правно ништовната или неприменливата одредба.

23.9 Применливо право и надлежен суд: Сите спорови кои произлегуваат од или во врска со овие Општи услови за набавка и договорите склучени на нивна основа, вклучувајќи ги сите спорови во врска со нивното ефективно склучување, валидност и/или раскинување, ќе се решаваат согласно австриското право без исклучок, исклучувајќи ја Конвенцијата на ОН за меѓународна продажба на стоки